

May 1, 2020

Dear AIS Parents,

Having to stay at home and not be able to go to work or school is getting frustrating for many people in this battle against COVID-19. However, this is the best way to keep this virus from spreading. Hyogo Prefecture and Ashiya City have both closed schools until the end of May. AIS will also need to stay closed and continue online until the end of May in hope to open on June 1 until further notice.

I thank all AIS families for your cooperation in assisting your child to receive learning content online this term for over 3 weeks. Our teachers have informed me in our online meetings that all students who are focusing online are learning core subject content on pace to finish by the end of the school year in June. However, other curriculum components that are not being covered, such as art, P.E., Bible and music will likely need to be covered in July. Please let us know if you have suggestions to improve our online learning, and we will try to do what we can.

I ask the K5 parents to put a hold on working on the graduation banner. Since it is not recommended for people to gather, completing this by June will be difficult. I hope for us to all find a way to finish it by June 2021 at the latest if possible. Thank you for what you have done so far.

In closing, I pray for the safety of all AIS children and families to be safe from all the effects of the virus. I also pray for the spreading to subside quickly so that we can meet again and learn together on campus. I thank God for protecting us so far and ask for continuous shielding.

Hoping to meet again soon,

Jay Burke, principal

"Rejoice in hope, be patient in tribulation, be constant in prayer." - Romans 12:12

AIS の保護者様、

コロナウィルス拡大防止の為、職場や学校に行けず外出自粛が続く中、フラストレーションが溜まっていると思いますが、今は自粛が最善策ですので引き続き協力しましょう。兵庫県と芦屋市は学校を5月末まで休校すると発表しました。当スクールも5月末まで休校し、オンライン学習を継続して、それまでに変更がなければ6月1日より開校する予定です。今学期が開始して3週間以上、保護者の協力のもとお子様がオンラインで学ぶことが出来ました。先生とのオンライン会議で報告を受けていますが、画面上で集中して学んでいる生徒は全員必須科目の内容は6月の学年度末には終了するペースで学習は進んでいます。しかしながら、その他の美術、体育、聖書、音楽などの科目は7月を使って指導する必要性があるでしょう。これからもオンライン学習の改善方法などのご意見がありましたらメールにてお知らせください。可能な限り対応していきます。

K5の保護者の卒業バナーですが、現時点では保留にしてください。人が集まることを避けなければいけない状況の中、6月に完成させるのは厳しいです。可能であれば、遅くとも2021年の6月までには完成していただければと願います。

最後になりますが、AISの生徒たちとご家族がコロナウィルスから守られますよう、そして一刻も早く終息し、スクールにて学びを再開できる事を祈ります。ここまで神様に守られたことに感謝して、これからも守ってくださいますようお願いしましょう。

早い再会を望んでいます。

校長 バルク ジェイ

「希望をもって喜び、苦難を耐え忍び、たゆまず祈りなさい。」 - 聖書